



Brüssel, den 31. Oktober 2014

CM 4800/14

OJ CRP1

### MITTEILUNG

#### **EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: coreper.1@consilium.europa.eu

Tel./Fax: 0032.2.2816167/8100

---

Betr.: 2517. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(1. Teil)

---

Termin: 5. und 7. November 2014

Uhrzeit: 10.00 Uhr, 10.00 Uhr

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

#### I<sup>(1)</sup>

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
  - a) E-005926/2014 – Charles Tannock (ECR) und Anna Elzbieta Fotyga (ECR)  
Möglichkeit der Hinzufügung der Volksrepublik Lugansk und der Volksrepublik Donezk mit ihren führenden Vertretern auf der Liste der verbotenen terroristischen Organisationen  
14048/14 PE-QE 275
  - b) E-006403/2014 – James Carver (EFDD)  
Humanitäre und militärische Operationen der EU  
14201/14 PE-QE 280

- c) E-006405/2014 – James Carver (EFDD)  
EU-Ankauf französischer Kriegsschiffe, die von Russland bestellt wurden  
14099/14 PE-QE 277
- d) P-006438/2014 – Fernando Maura Barandiarán (ALDE)  
Verfolgung von religiösen Minderheiten im Norden des Irak  
14256/14 PE-QE 282
- e) E-006604/2014 – Nicola Caputo (S&D)  
Lärmbelastung und Modernisierung von Wohngebäuden und öffentlichen Gebäuden,  
unter anderem mit dem Ziel, Energie einzusparen  
14039/14 PE-QE 273
- f) P-006617/2014 – Philippe Juvin (PPE)  
Finanzierung von Dschihadisten des Islamischen Staats  
14101/14 PE-QE 278
- g) E-006670/2014 – Ramón Jáuregui Atondo (S&D), Iratxe García Pérez (S&D) und  
Soledad Cabezón Ruiz (S&D)  
Verringerung der Kosten für neue Arzneimittel zur Behandlung von Hepatitis C  
14042/14 PE-QE 274
- h) E-006708/2014 – Elissavet Vozemberg (PPE)  
Unterstützung für griechische Verkehrsunternehmen, die vom russischen Embargo  
betroffen sind  
14211/14 PE-QE 281
- i) P-007234/2014 – Csaba Molnár (S&D)  
Einstellung der ungarischen Gaslieferungen an die Ukraine  
14181/14 PE-QE 279
- j) E-007436/2014 – Raymond Finch (EFDD)  
Kritischer Bericht des Europäischen Rechnungshofs  
14602/14 PE-QE 294

– Entwürfe von Ratsprotokollen (°)

- 3333. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wettbewerbsfähigkeit (Binnenmarkt,  
Industrie, Forschung und Raumfahrt)) vom 25./26. September 2014 in Brüssel  
13632/14 PV/CONS 45 COMPET 542 RECH 382 ESPACE 76

– Gerichtshof

Ersuchen der Republik Malta gemäß Artikel 218 Absatz 11 AEUV um ein Gutachten des  
Gerichtshofs

- Informativischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)  
14613/14 JUR 743 SPORT 49 MI 800

- Beratender Ausschuss für die Freizügigkeit der Arbeitnehmer  
Ernennung von Mitgliedern und stellvertretenden Mitgliedern für Zypern, Ungarn und Portugal
  - Annahme
    - 14382/14 SOC 696
    - 14682/14 SOC 722
  
- Verwaltungsrat der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen  
Ernennung von Herrn Pio Angelico CAROTENUTO zum stellvertretenden Mitglied (Italien) als Nachfolger des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Frau Carla ANTONUCCI
  - Annahme
    - 14781/14 SOC 729
  
- Tagung der Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA) am 15./16. November 2014 in Paris
  - Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene
    - 14843/14 SPORT 50 DOPAGE 5 SAN 408 JAI 820 DATAPROTECT 156
  
- Vorbereitung der 203. Tagung des ICAO-Rates  
(vom 27. Oktober bis 14. November 2014 in Montreal)
  - Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene
    - 14900/14 AVIATION 204 RELEX 877 ENV 864
  
- Vorbereitung der hochrangigen Sicherheitskonferenz der ICAO (Montreal, 2. bis 5. Februar 2015)
  - Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene
    - 14901/14 AVIATION 205 RELEX 878
  
- Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Änderung der Anhänge II und III der Verordnung (EG) Nr. 110/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Begriffsbestimmung, Bezeichnung, Aufmachung und Etikettierung von Spirituosen sowie zum Schutz geografischer Angaben für Spirituosen
  - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 13973/14 AGRI 617 WTO 270
    - 14321/14 AGRI 631 WTO 274

- Verordnung (EU) Nr. .../. der Kommission vom XXX zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 1338/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf Statistiken über die Kosten der Gesundheitsversorgung und ihre Finanzierung
  - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 13812/14 SAN 364 STATIS 100 SOC 664
    - + ADD 1
    - 14794/14 SAN 406 STATIS 116 SOC 730
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in der Ostsee (2015) und zur Änderung der Verordnungen Nrn. 43/2014 und 1180/2013
  - Annahme
    - 14539/14 PECHE 481
    - 14702/14 PECHE 496
    - + ADD 1
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Abkommens über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und den Färöern zur Assoziierung der Färöer mit dem Rahmenprogramm für Forschung und Innovation "Horizont 2020" (2014-2020)
  - Annahme
    - 14013/14 RECH 389 FEROE 7
    - 14014/14 RECH 390 FEROE 8
    - 14397/14 RECH 399 FEROE 9
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den von der Europäischen Union im Verwaltungsausschuss der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa einzunehmenden Standpunkt hinsichtlich des Entwurfs einer Regelung für mit Wasserstoff und Brennstoffzellen betriebene Fahrzeuge
  - Annahme
    - 14254/14 ECO 131 ENT 231 MI 771 UNECE 10
    - 14255/14 ECO 132 ENT 232 MI 772 UNECE 11
    - 14823/14 ECO 143 ENT 243 MI 822 UNECE 15

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Union in den einschlägigen Ausschüssen der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa hinsichtlich der Vorschläge zur Änderung der UN-Regelungen Nr. 4, 6, 11, 13, 13H, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121 und 128, hinsichtlich der neuen globalen technischen Regelung der UN für Reifen, der Änderung 3 der globalen technischen Regelung Nr. 4 der UN in Bezug auf das weltweit harmonisierte Prüfverfahren für schwere Nutzfahrzeuge (Worldwide Heavy-Duty Certification procedure) und hinsichtlich einer Änderung an der gemeinsamen EntschlieÙung Nr. 1 zu vertreten ist
  - Annahme
    - 14252/14 ECO 129 ENT 229 MI 769 UNECE 8
    - + ADD 1
    - 14253/14 ECO 130 ENT 230 MI 770 UNECE 9
    - 14723/14 ECO 141 ENT 241 MI 807 UNECE 14
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den von der Europäischen Union im Verwaltungsausschuss der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa einzunehmenden Standpunkt hinsichtlich des Entwurfs einer neuen Regelung für den Pfahl-Seitenaufprall und der Entwürfe von Änderungen der neuen Regelung für den Pfahl-Seitenaufprall
  - Annahme
    - 14257/14 ECO 133 ENT 233 MI 773 UNECE 12
    - 14258/14 ECO 134 ENT 234 MI 774 UNECE 13
    - 14831/14 ECO 145 ENT 244 MI 824 UNECE 16
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Zusammenarbeit bei der Anwendung ihres Wettbewerbsrechts
  - Annahme der kroatischen Sprachfassung
    - 12418/12 RC 21 CH 29 AELE 56 OC 402
    - 12513/12 RC 22 CH 30 AELE 58 OC 413
    - 14864/14 RC 26 CH 38 AELE 53
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über bestimmte Vorschriften für Schadensersatzklagen nach einzelstaatlichem Recht wegen Zuwiderhandlungen gegen wettbewerbsrechtliche Bestimmungen der Mitgliedstaaten und der Europäischen Union (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung**)
  - Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 80/14 RC 8 JUSTCIV 80 CODEC 961
    - 14680/14 CODEC 2083 RC 24 JUSTCIV 257
    - + ADD 1

## II

- **Festlegung** der vorläufigen **Tagesordnung** für die Tagung des Rates (Bildung, Jugend, **Kultur und Sport**) am 25. November 2014 (1)
  
- **Festlegung** der vorläufigen **Tagesordnung** für die Tagung des Rates (Verkehr, **Telekommunikation** und Energie) am 27. November 2014 (1)
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 96/53/EG des Rates zur Festlegung der höchstzulässigen **Abmessungen** für bestimmte Straßenfahrzeuge im innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr in der Gemeinschaft sowie zur Festlegung der höchstzulässigen **Gewichte** im grenzüberschreitenden Verkehr (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
  
- **Viertes Eisenbahnpaket (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Eisenbahnagentur der Europäischen Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 881/2004
  - b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union (Neufassung)
  - c) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Eisenbahnsicherheit (Neufassung)
  - Vorbereitung des informellen Trilogs
    - 14759/14 TRANS 491 CODEC 2098
  
- Vorbereitung der **ICCAT-Jahrestagung** (10.-17. November 2014 in Genua, Italien)
  - Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene
    - 14505/14 PECHE 478
    - + COR 1
    - 14697/14 PECHE 494

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 94/62/EG über Verpackungen und Verpackungsabfälle im Hinblick auf eine Verringerung der Verwendung von **Kunststofftüten (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
  
- **(ggf.)** Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2001/18/EG betreffend die den Mitgliedstaaten eingeräumte Möglichkeit, den Anbau von **GVO** auf ihrem Hoheitsgebiet zu beschränken oder zu untersagen **(zweite Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Vorbereitung des informellen Trilogs
    - 12371/10 ENV 499 AGRILEG 100 AGRI 271 MI 254 DENLEG 71  
CODEC 714 ADD 1
    - 14550/14 AGRILEG 204 ENV 844 AGRI 642 MI 794 DENLEG 161  
CODEC 2059
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Gewährleistung einer **hohen gemeinsamen Netz- und Informationssicherheit** in der Union **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Vorbereitung des informellen Trilogs
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Anforderungen für die Typgenehmigung zur Einführung des bordeigenen **eCall**-Systems in Fahrzeuge und zur Änderung von Richtlinie 2007/46/EG **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Vorbereitung des informellen Trilogs
    - 14860/14 ENT 245 MI 826 CODEC 2134
  
- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Kommission, Verhandlungen über ein Übereinkommen zur Ausdehnung des geografischen Geltungsbereichs des Übereinkommens über die Personenbeförderung im grenzüberschreitenden Gelegenheitsverkehr mit Omnibussen ("Interbus-Übereinkommen") und zur Erfassung der Personenbeförderung im grenzüberschreitenden Linienverkehr mit Omnibussen aufzunehmen
  - Vorbereitung der Annahme
    - 17412/10 TRANS 367 PECOS 8 **RESTREINT EU**
    - 14877/14 TRANS 496 PECOS 4 **RESTREINT EU**

- **(ggf.)** Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union auf der 94. Tagung des Schiffssicherheitsausschusses der **Internationalen Seeschifffahrts-Organisation** bezüglich der Annahme der Änderungen des ESP-Code von 2011 zu vertreten ist
  - Vorbereitung der Annahme
    - 14267/14 MAR 160 TRANS 475
    - 14814/14 MAR 166 TRANS 493
  
- Sonstiges

- 
- <sup>(1)</sup> Diese Punkte werden am 4. November 2014 von der Mertens-Gruppe erörtert.
  - (+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
  - (°) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

---

NB: Ratsdokumente sind im Extranet abrufbar. Unmittelbar vor der Sitzung erstellte Dokumente liegen in begrenzter Zahl im Sitzungssaal aus. Die Saaldiener stellen auf Anfrage umgehend Exemplare zur Verfügung.

NB: Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.